

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОГЛАСОВАНО
Заведующий кафедрой
технологии и организации
общественного питания
наименование кафедры


Т.Л.Камоза
подпись, инициалы, фамилия
« 19 » июня 20 18 г.
ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
институт, реализующий ОП ВО

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
иностранных языков
общественного питания
наименование кафедры


А.С.Щитников
подпись, инициалы, фамилия
« 27 » июня 20 18 г.
ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ)**

Дисциплина Б1.Б.15 Иностранный язык (второй)
индекс и наименование дисциплины (на русском и иностранном языке при реализации на иностранном языке) в соответствии с ФГОС ВО и учебным планом

Направление подготовки/специальность 43.03.03 «Гостиничное дело»
код и наименование направления подготовки/специальности

Направленность (профиль) 43.03.03.02.01 «Ресторанное дело»
код и наименование направленности (профиля)

форма обучения очная

год набора 2018

Красноярск 2018

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по укрупненной группе _____

43.00.00 Сервис и туризм

код и наименование укрупненной группы

Направления подготовки /специальность (профиль/специализация)

43.03.03 «Гостиничное дело»

43.03.03.02.01 «Ресторанное дело»

код и наименование направления подготовки (профиля)

Программу составили Т.В.Корбмахер

инициалы, фамилия, подпись



1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем межкультурной коммуникативной компетенции для решения социально- коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучения дисциплины является формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющей эффективно использовать иностранный язык в процессе устного и письменного бытового и профессионального общения.

1.2 Задачи изучения дисциплины

- развивать способности логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь;
- приобретать новые знания с использованием современных и образовательных технологий;
- формировать готовность к социальному взаимодействию на основе принятых в обществе моральных и правовых норм, с проявлением уважения к людям, толерантностью к другой культуре, готовностью нести ответственность за поддержание партнёрских, доверительных отношений.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
Уровень 1	<input type="checkbox"/> основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличия от родного языка; <input type="checkbox"/> основные различия письменной и устной речи; <input type="checkbox"/> важнейшие параметры языка конкретной специальности;
Уровень 1	<input type="checkbox"/> вести диалог/полилог, строить монологическое высказывание в пределах изученных тем; <input type="checkbox"/> передавать содержание прочитанного/прослушанного текста; <input type="checkbox"/> выразить свое мнение, давать оценку действиям и

	<p>аргументировать собственное решение;</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> понимать на слух иноязычные тексты монологического или диалогического характера с различной степенью понимания в зависимости от коммуникативной задачи; <input type="checkbox"/> создавать тексты разных жанров в рамках тематических разделов дисциплины с учетом норм оформления, принятых в стране изучаемого языка
Уровень 1	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> различными коммуникативными стратегиями; <input type="checkbox"/> основными стратегиями организации собственной самостоятельной учебно-познавательной деятельности; <input type="checkbox"/> презентационными технологиями для предъявления информации; <input type="checkbox"/> исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий. <input type="checkbox"/> различными коммуникативными стратегиями; <input type="checkbox"/> основными стратегиями организации собственной самостоятельной учебно-познавательной деятельности; <input type="checkbox"/> презентационными технологиями для предъявления информации; <input type="checkbox"/> исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий. <input type="checkbox"/> различными коммуникативными стратегиями; <input type="checkbox"/> основными стратегиями организации собственной самостоятельной учебно-познавательной деятельности; <input type="checkbox"/> презентационными технологиями для предъявления информации; <input type="checkbox"/> исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий.

1.4 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык (второй)» относится к базовой части дисциплин гуманитарного, социального и экономического цикла ООП.

Вузовский курс иностранного языка является одним из звеньев системы «школа–вуз–послевузовское обучение (повышение квалификации, самообразование)» и как таковой продолжает школьный курс. В соответствии с этим, для того чтобы приступить к его изучению студент должен обладать набором знаний, умений и навыков по дисциплине в объеме программных требований средней школы.

Дисциплина «Иностранный язык (второй)» относится к базовой части.

Вузовский курс иностранного языка является одним из звеньев системы “школа–вуз–послевузовское обучение (повышение квалификации, самообразование)” и как таковой продолжает школьный курс. В соответствии с этим, для того чтобы приступить к его изучению студент должен обладать набором знаний, умений и навыков по дисциплине в объеме программных требований средней школы.

1.5 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад. часов)	Семестр			
		3	4	5	6
Общая трудоемкость дисциплины	14 (504)	2 (72)	3 (108)	2 (72)	3 (108)
Контактная работа с преподавателем:	5,56 (200)	1 (36)	1,44 (52)	1 (36)	1,28 (46)
занятия лекционного типа					
занятия семинарского типа					
в том числе: семинары					
практические занятия	5,56 (200)	1 (36)	1,44 (52)	1 (36)	1,28 (46)
практикумы					
лабораторные работы					
другие виды контактной работы					
в том числе: групповые консультации					
индивидуальные консультации					
иная внеаудиторная контактная работа:					
групповые занятия					
индивидуальные занятия					
Самостоятельная работа обучающихся:	7,44 (268)	1 (36)	1,56 (56)	1 (36)	1,72 (62)
изучение теоретического курса (ТО)					
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)					
реферат, эссе (Р)					
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
Промежуточная аттестация (Зачёт) (Экзамен)	1 (36)	зачет	зачет	зачет	экзамен

3 Содержание дисциплины

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад.час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад.час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад.час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад.час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Учебно-познавательная, социально-культурная сфера общения	0	88	0	92	ОК-5
2	Деловая сфера коммуникации	0	82	0	98	ОК-5
3	Профессиональная сфера коммуникации	0	30	0	78	ОК-5
Всего		0	200	0	268	

3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

1	1	- Общение приватное / официальное. - Семейный уклад / Семейные отношения / Условия для взаимопонимания в семье.	12	4	0
2	1	- Подготовка кадров в разных странах и образовательных системах / Пути получения высшего образования в нашей стране и стране изучаемого языка. - Путешествие / Отдых.	12	4	0
3	1	- Молодежные организации / Объединения по интересам. - Средства информации / Интернет в повседневной жизни и в профессии.	12	6	0
4	1	- Город / Экология / Условия жизни / Мобильность. - Архитектура / Искусство / Проблемы мегаполиса.	18	4	0
5	1	- Изобретения / Открытия / Современное производство. - Культурные традиции / Театр / Кино.	18	4	0
6	1	- Современные профессии / Трудности выбора / Проблемы трудоустройства / Безработица.	16	6	0
7	2	- Выбор профессии / Личные качества специалиста / Профессиональные обязанности. - Формальное общение.	18	8	0

8	2	-Современные коммуникационные технологии. - Поведенческие стандарты / Этикет. - Совместные предприятия / Международные проекты / Академическая мобильность.	18	6	0
9	2	- Служебная поездка. - Деловая корреспонденция. - Конференция	24	8	0
10	2	Возникновение ресторанного бизнеса. Развитие индустрии общественного питания. Рестораны и их категории.	22	6	0
11	3	Виды работ в ресторане. Продвижение в ресторанном бизнесе.	16	0	0
12	3	Составление меню. Виды меню. Основы питания.	14	0	0
Всего			200	56	0

3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

5.1 Перечень видов оценочных средств

- Комплексные тесты;
- Контрольные вопросы.

Категории студентов:

- с нарушением слуха: виды оценочных средств - тесты, эссе, контрольные вопросы, форма контроля - преимущественно письменная проверка;

- с нарушением зрения: виды оценочных средств - контрольные вопросы, аудио тексты, форма контроля - преимущественно устная проверка (индивидуально);

- с нарушением опорно-двигательного аппарата: виды оценочных средств - решение тестов, контрольные вопросы дистанционно, форма контроля - организация контроля с помощью электронной оболочки MOODLE, письменная.

5.2 Контрольные вопросы и задания

1. Принять участие в беседе с преподавателем на заданную тему на иностранном языке.

2. Письменный перевод со словарем с английского языка на русский текста по специальности объемом 1200 печатных знаков (время исполнения – 60 минут).

3. Аннотирование статьи профессионального характера объемом 2000 печатных знаков

Темы для беседы с преподавателем.

1. Mein Lebenslauf.
2. Freizeit.
3. Meine Hochschule.
4. Gesund leben.
5. Mein Hobby.
6. Ferien.
7. Meine Familie.
8. Jugendprobleme.
9. Mein zukuenftiger Beruf.
10. Massenmedien.

5.3 Темы письменных работ

Письменные работы не предусмотрены учебным планом.

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Чернышева Н. Г., Лыгина Н. И., Музалевская Р. С.	Деловой немецкий язык : рынок, предпринимательство, торговля: учебник для студ. вузов по напр. "Экономика" и экон. спец.	Москва: Форум, 2013
Л1.2	Васильева М. М., Васильева М. А.	Немецкий язык: деловое общение: Учебное пособие	Москва: Альфа-М, 2014
Л1.3	Емельянова С. Е., Войтик Н. В.	Немецкий язык для туризма и сервиса: учебное пособие	Москва: Флинта, 2017

6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Мордовская Т. А., Кривцова А. Л.	Немецкий язык: учеб.-метод. пособие для практ. работы студентов 2 курса МТФ ПИ СФУ напр. подг. 150100.62, 150700.62, 151000.62, 151600.62, 151900.62, 221400.62, 230100.62, 261400.62	Красноярск: СФУ, 2012
Л2.2	Попова Я. В., Штейнгарт Л. М.	Практическая грамматика немецкого языка: практикум [для студентов высших учебных заведений]	Красноярск: СФУ, 2017

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Э1	The Oxford English Dictionary Online	www.askoxford.com/dictionaries
Э2	Cambridge Dictionaries Online	www.//dictionary.cambridge.org
Э3	BBC Learning English	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish
Э4	English listening	www.englishlistening.com
Э5	ABBY Lingvo	www.lingvo.yandex.ru
Э6	English listening	www.englishlistening.com
Э7	Free practice tests for learners of English	www.examenglish.com/
Э8	Exam sites	www.flo-joe.co.uk
Э9	Exam sites	www.cambridge-eFL.org

8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

1. Учебно-познавательная и социально-культурная сфера общения.

РАЗДЕЛ 1.

- Общение приватное / официальное.
- Семейный уклад.
- Семейные отношения.
- Условия для взаимопонимания в семье.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет,

электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий

3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)

5. Составление личного языкового Портфолио

6. Подготовка и защита презентаций

7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 2.

- Подготовка кадров в разных странах и образовательных системах.

- Пути получения высшего образования в нашей стране и стране изучаемого языка.

- Путешествие.

- Отдых.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий

3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)

5. Составление личного языкового Портфолио

6. Подготовка и защита презентаций

7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных

экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 3.

- Молодежные организации.
- Объединения по интересам.
- Средства информации.
- Интернет в повседневной жизни и в профессии.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий

3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)

5. Составление личного языкового Портфолио

6. Подготовка и защита презентаций

7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 4.

- Город /Экология.
- Условия жизни /Мобильность.
- Архитектура /Искусство.
- Проблемы мегаполиса.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 5.

- Изобретения / Открытия.
- Современное производство.
- Культурные традиции / Театр / Кино.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций

7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 6.

- Современные профессии / Трудности выбора.

- Проблемы трудоустройства / Безработица.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий

3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)

5. Составление личного языкового Портфолио

6. Подготовка и защита презентаций

7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

2. Деловая сфера коммуникации (3 семестр)

РАЗДЕЛ 1.

- Выбор профессии / Личные качества специалиста.

- Профессиональные обязанности.

- Формальное общение.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 2.

- Современные коммуникационные технологии.
- Поведенческие стандарты / Этикет.
- Совместные предприятия / Международные проекты / Академическая мобильность.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных

экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 3.

- Служебная поездка.
- Деловая корреспонденция.
- Конференция.

3. Профессиональная сфера коммуникации (4 семестр)

РАЗДЕЛ 1.

- Возникновение ресторанного бизнеса.
- Развитие индустрии общественного питания.
- Рестораны и их категории.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий

3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)

5. Составление личного языкового Портфолио

6. Подготовка и защита презентаций

7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ

8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ

9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 2.

- Виды работ в ресторане.
- Продвижение в ресторанном бизнесе.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио
6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

РАЗДЕЛ 3.

- Составление меню.
- Виды меню.
- Основы питания.

Виды самостоятельной работы:

1. Вариативные языковые упражнения репродуктивно- продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам
2. Творческие проектно-ориентированные задания с использованием Интернет технологий
3. Составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра
4. Подготовка сообщений для занятий (круглые столы, дискуссии и пр.)
5. Составление личного языкового Портфолио

6. Подготовка и защита презентаций
7. Подбор материала и проведение реальных и виртуальных экскурсий на ИЯ
8. Подготовка и проведение театрализованных представлений и выступлений на ИЯ
9. Участие в творческих проектах, ориентированных на будущую профессиональную деятельность

Осуществление самостоятельного чтения

Самостоятельное внеаудиторное чтение предполагает чтение текстов по специальности. В качестве материалов для чтения рекомендуется следующие сборники текстов с упражнениями для самостоятельной работы студентов, подготовленные кафедрой: «The World of Commerce», «London», «Let`s speak English», «Business skills» и др.

Студенты должны ознакомиться с содержанием текстов, с целью их полного понимания, выполнить упражнения на понимание прочитанного.

Кроме этого внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение неадаптированной профессионально ориентированной литературы, поиск заданной информации, ее смысловую обработку и фиксацию в виде аннотации.

Это могут быть фрагменты монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателем, сдается в назначенное время на практических занятиях. Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 10 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются преподавателю в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта со ссылкой на Интернет ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий.

План работы:

1. Прочтите заголовок текста.
2. Определите по формальным признакам синтаксическую функцию как известных, так и неизвестных вам слов.
3. Сделайте предварительный перевод заглавия, заменяя незнакомые слова неопределенно - личными местоимениями.
4. Прочтите текст, определите его тему двумя - тремя словами.
5. Составьте глоссарий.
6. Прочтите еще раз первый абзац.

7. Подумайте, встречаются ли в первом абзаце слова заглавия. Помните, что известные слова могут быть представлены синонимами или описательно.

8. Посмотрите, есть ли в абзаце слова, близкие по форме неизвестному слову.

9. Определите, одинаковы ли подлежащее абзаца и подлежащее заголовка.

10. Определите, одинаковы ли сказуемые (дополнения) в абзаце и заголовке.

11. Читайте следующие абзацы, выписывая из них законченные в смысловом плане отрезки, содержащие слова заглавия.

12. Преобразуйте, если необходимо, полученные отрезки в двух - или трехсоставные предложения так, чтобы известные слова выполняли одну и ту же синтаксическую функцию.

13. Сравните главные члены и дополнения в полученных предложениях. Убедитесь в том, что в заглавии было выражено незнакомым вам словом, а в полученных предложениях в роли сказуемого появились слова, известные вам. То же относится к подлежащему и дополнению

Составление глоссария профессиональных терминов

Глоссарий - это словарь определенных понятий или терминов, объединенных общей специфической тематикой.

В процессе изучения иностранного языка возникает необходимость составления своего словаря, в который будут записываться уже выученные слова. Внеаудиторное чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Словарь нужно составить так, чтобы он давал полную информацию о каждом слове, и чтобы с этим словарем было удобно работать.

Помимо основной цели – расширение лексического запаса - применение такой формы работы может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);

- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;

- изучению способов словообразования.

Общие правила составления глоссария:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык (рекомендуется пользоваться специализированным словарем);
- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 60 единиц;
- отобранные термины и лексические единицы предназначены для активного усвоения.

Инструкция

1. Крупными буквами запишите слово, перевод которого вы хотите разместить в словаре. Это слово можно как-нибудь выделить. Чтобы сделать удобным дальнейший поиск по словарю, все слова оформляйте в едином стиле.

2. Запишите транскрипцию слова. Транскрипция - это символическое обозначение того, как читается это слово. Обычно транскрипция записывается в квадратных скобках сразу после слова.

3. Укажите, какой частью речи является данное слово: существительным, прилагательным, глаголом, и пр.

4. Напишите перевод слова. Если вы хотите составить максимально полный и подробный словарь, напишите все варианты перевода. Если словарь предполагается кратким, напишите только тот перевод, который вас интересует в заданном контексте.

5. Приведите примеры использования этого слова. Это могут быть словосочетания, предложения или целые фразы. Желательно, чтобы к каждому варианту перевода прилагался свой пример. Это позволит наглядно продемонстрировать и лучше прочувствовать смысловые различия в вариантах перевода.

6. Переходите к следующему слову. Словарь может составляться по алфавиту, по тематическим разделам или без определенной упорядоченности. Принцип построения словаря зависит от целей, реализовать которые призван составляемый вами словарь.

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

9.1 Перечень необходимого программного обеспечения

9.1.1	Microsoft® Windows® Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level Лицсертификат 45676576, от 02.07.2009, бессрочный;
9.1.2	Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Academic OPEN No Level - Лицсертификатсертификат 4316214, от 06.12.2007, бессрочный;
9.1.3	ESET NOD32 Antivirus Business Edition for 2750 users - Лицсертификат EAV-0189835462, от 10.04.2017;

9.1.4	Kaspersky Endpoint Security – Лицсертификат 2462–170522–081649–547–546 от 22.05.2017;
-------	---

9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	- Электронно-библиотечная система «СФУ» [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающей в фонд СФУ и библиотек-партнеров. – Красноярск, [2006]. – Режим доступа http://bik.sfu-kras.ru/
9.2.2	- Электронно-библиотечная система Издательства «Лань» [Электронный ресурс]: база данных содержит коллекцию книг, журналов и ВКР. – Санкт-Петербург, [2011]. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/
9.2.3	- Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM (ИНФРА-М) [Электронный ресурс]: база данных содержит учебные и научные издания. – Москва, [2011]. – Режимдоступа: http://www.znanium.com/
9.2.4	- Электронно-библиотечная система «ibooks.ru» [Электронный ресурс]: база данных содержит учебную и научную литературу. – Санкт-Петербург, [2010]. – Режимдоступа: http://ibooks.ru
9.2.6	- Электронно-библиотечная система eLibrary [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о научных публикациях на русском языке. – Москва, [2000]. – Режим доступа: http://elibrary.ru/defaultx.asp

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

10.1	Преподавание дисциплины «Иностранный язык (второй)» опирается на использование различных ТСО и наглядных пособий. На занятиях по иностранному языку применяются современные курсы обучения с высокой степенью наглядности (речь носителей языка, таблицы, плакаты, иллюстрационные материалы и т.д.).
10.2	Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего назначения.
10.3	Учебные занятия проводятся в современных аудиториях, имеющих соответствующую направленность (предназначены для преподавания дисциплины и оформлены тематическими стендами).
10.4	Методической концепцией преподавания дисциплины обеспечена целесообразность использования следующих средств:
10.5	1. Техническиесредстваобучения:
10.6	1.1 МагнитолаVitek VT-3978 W
10.7	1.2 Видео-проигрыватели;
10.8	1.3 Телевизоры;
10.9	1.4 ПроекторыOptoma DS211, экран.
10.10	1.5 Компьютеры,ноутбукASUSINTEL, принтеры, сканеры.
10.11	2. Наглядныепособия:
10.12	2.1 Таблицы по грамматике английского языка;
10.13	2.2 Таблицы по фонетике английского языка;

10.14	2.3 Карты Великобритании, США, России (географическая, политическая, экономическая);
10.15	2.4 Подборка плакатов « Look at Britain»;
10.16	2.5 Слайды презентации по изучаемым темам курса.
10.17	3. Аудиовизуальные средства:
10.18	3.1 Учебные видеозаписи на видеокассетах по учебным курсам;
10.19	3.2 Учебные аудио-, видеозаписи на CD носителях;
10.20	3.3 Учебные аудио-, видеозаписи на DVD носителях;
10.21	3.4 Ресурсы сети Интернет (работа в Интернет классах).
10.22	3.5 Специализированная мебель;
10.23	3.6 Экраннастенно-потолочный Lumen 153*200;
10.24	3.7 Потолочное крепление для проектора Wize WPA-S;
10.25	3.8 Проектор Optoma DS211.

Кафедра располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы студентов, предусмотренных учебным планом подготовки и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

В учебном процессе по дисциплине для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются учебные аудитории в соответствии с расписанием занятий.

Для занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования (ноутбук, экран, проектор) и учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы студентов оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (ЭИОС).

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации; №7-21 кабинет иностранных языков ул. Лиды Прушинской, зд.2	Специализированная мебель, доска учебная, учебные стенды.
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации; №7-22 кабинет иностранных языков (Аудио – визуализации) ул. Лиды Прушинской, зд.2	Специализированная мебель, экран настенно-потолочный Lumen 153*200, потолочное крепление для проектора Wize WPA-S, проектор Optoma DS211, магнитола Vitek VT-3978 W.
Учебная аудитория для самостоятельной работы:	Специализированная мебель,

<p>№ 6-21 кабинет информатики ул. Лиды Прушинской, зд.2</p>	<p>доска учебная, экран настенно-потолочный Lumen 153*203, проектор Optoma DS211, персональный компьютер IntelCore 2 Duo E7300в сборе – 13 шт., концентратор Acorn</p>
<p>Читальный зал отдела обслуживания по торгово - экономическим наукам научной библиотеки библиотечно - издательского комплекса Сибирского федерального университета для самостоятельной работы: № 3-05 ул. Лиды Прушинской, зд.2</p>	<p>Специализированная мебель; Рабочееместо (Intel)Системный блок IntelCeleron D-326J 2.5,Монитор 19 Samsung 9430N Персональный компьютер IntelCore 2 Duo E7300 в сборе; Компьютер в сборе ROSCOM AMD - 10 шт.; Персональный компьютер IntelCore 2 Duo E7300 в сборе; Проектор Optoma DS211; Экран настенно-потолочный Lumen LMP 100109. Точка доступа D-Link DWL-7100 AP 802.11 b/g; Сканер - 2 шт.</p>